



## ALTIUM 最终用户许可协议

---

ALTIUM LLC

2018年5月修订

## 重要 — 请仔细阅读

本ALTIUM LLC最终用户许可协议(“协议”)是由您(自然人或法人,统称为“您”)与ALTIUM 有限责任公司(这里简称为“ALTIUM”)间订立之协议,旨在规范您使用由ALTIUM开发和分销的特定计算机技术,这些技术可以是计算机软件、硬件、固件、开发工具包或任何其它形式,包括适用的文件(统称为“许可产品”,将会在下面的内容中进一步定义)及相关服务。请在单击任何“我接受”或“我同意”按钮,或使用或注册使用许可产品前仔细阅读本文件。一旦您单击这些按钮和/或使用或注册使用许可产品,即表示您同意接受本协议条款的约束,包括但不限于,本协议第2条和第4条下所有权和许可授予条款、第3条下许可限制、第5条下的保密规定、第7条下的订阅条款(若选择)、第8条下的托管服务(若选择),以及12和13条下的责任限制和免责声明。您可在WWW.ALTUIM.COM和相关的ALTIUM网站中找到现行的ALTIUM协议。本协议中的某些条款可能因为您所在的地域而需修改或不适用。在某些情况下,本协议将对某些规定做出地域性修改。如您不同意本协议之条款,则不得使用或注册许可产品,如果您已经取得或购买了许可产品但尚未使用,请尽快前往购买处退货,如已付款的情况下将取得全额退款。为不断向您提供服务,ALTIUM有权在提前30日通知和/或在ALTIUM网站上发布相同内容后,自行决定修改本协议。

ALTIUM及其供应商拥有本协议项下提供之许可产品的所有知识产权;前述软件知识产权仅授予使用许可,而非出售,ALTIUM仅允许您严格按照本协议之条款与条件下载、安装、使用或从本软件或其知识产权获益。使用包含于本软件内或因本软件之联系而获得的其它第三方的产品和服务需要遵守该第三方的条款与条件。

用户已获授权的软件可能内置产品激活和为防止未经授权的复制行为而设计的其它技术。您不得禁用或试图规避该等技术。不遵照激活程序的要求操作或试图规避该等程序将会导致您无法访问本软件。若您有任何试图修改或规避限制未授权复制行为的情况,无论ALTIUM是在当时或是事后发现,本协议将立即终止。若您在本协议终止后仍继续使用本软件或其它许可产品,则可能需要承担侵犯著作权及其它索赔的责任。

如根据您居住地的法律,本最终用户许可协议中任一条款被认为不能实施或无效,则该等条款视为从未获得双方的一致同意,并在不影响或修改本协议其余条款的情况下,从本协议中分离。

## 1. 定义

在本协议中, 除非文中另行规定, 下列表述具有如下含义:

- 1.1. Altium指Altium 有限责任公司。
- 1.2. 捆绑(的)指将两个或多个Altium产品一并提供;如产品以捆绑方式提供, 其在使用和转让时应被视为单个产品。在任何情况下, 您都不得在计算机或局域网络(如在下面进一步定义的“LAN”)上安装任何未经授权许可的捆绑产品(全部或部分)。
- 1.3. 生效日指适用许可产品的用户许可协议的开始日期, 该日期应为您取得许可产品的日期。
- 1.4. 您(的)指取得许可产品的法律主体, 包括是自然人或法人。
- 1.5. 产品指本协议随附或按本协议提供的任何以及全部Altium计算机软件应用程序或计算机硬件、固件、库或附赠技术, 包括了任何相关的介质、印刷材料和电子文档。若您按照本协议选择购买服务和额外功能, Altium 产品还将包括Altium可能向您提供的作为订阅服务或扩展服务的任何软件更新、软件版本升级、软件配置升级、插件、网络服务和/或补充内容。
- 1.6. 开发版指的是附带开发工具包, 允许用户添加附加产品的Altium产品。
- 1.7. 开发工具包指授权许可Altium产品之开发版时所提供的额外技术。开发工具包包括与程序员有关的软件接口文档、源代码示例以及实时运行库。
- 1.8. 实时运行库指作为开发工具包的一部分提供的编译软件开发库文件。
- 1.9. 固件指包含软件单元的计算机硬件。
- 1.10. 知识产权指专利、版权、设计权(无论注册或未注册)、商标(无论注册的或普通法认可的商标)、屏蔽作品、商业秘密、保密信息及任何其它形式的知识产权。
- 1.11. 核指一组逻辑或数据, 用于在现场可编程门阵列(FPGA)或专用集成电路(ASIC)中实现部件特定的功能性, Altium核以事先合成的EDIF形式提供。
- 1.12. 库指作为许可产品一部分提供的编译的计算机软件开发库文件, 或在某些情况下单独授权为不予退还的扩展项目。
- 1.13. 许可产品指本协议项下许可并向您提供的计算机硬件、固件、软件、扩展和Altium订阅产品(包括但不限于捆绑产品、核和库)。这些许可产品可能包含了预配置的软件包, 或是和Altium或其经销商或分销商提供的作为订购服务一部分的额外扩展或其它功能在一起的软件包。
- 1.14. 被许可用户产品指由您或代表您而设计、制造或销售的结合了全部或任何库或者利用任何许可产品而设计的任何集成电路。
- 1.15. LAN或局域网指互连的一组计算机, 其全部位于同一地理位置(不包括位于其它地理位置的计算机, 即使是相互连接计算机组之部分), 可利用其运行作为许可产品的一部分而提供的任何计算机软件。
- 1.16. 许可使用指您按照下列第2条及本协议其它条款使用许可产品。为取得Altium 数据保险库技术的许可使用, 无论制作或开发功能, 任一功能的使用均需取得单独的许可证。当客户同时运行制作和开发两个数据保险库服务器时, 制作功能的保险库许可使用证不能用于开发功能使用, 反之亦是。
- 1.17. 安全系统指使得随许可产品一起提供的任何 Altium 产品能够只按照向您授权许可之方式运行的方法, 以及防止您规避该等

方法的任何措施。

- 1.18. 说明书指Altium发布的针对许可产品的说明书。
- 1.19. 因特网的许可管理系统指Altium网站www.altium.com或经Altium指定的其它网址, 可通过该等网站按照您的需求而提供许可产品。需求许可受适用于取得许可的特定类型及地域范围的限制, 同样受本协议其他条款的规范。
- 1.20. 洲际许可指能在同一大洲(按地理划分)内若干场所、由特定多用户使用许可产品的使用许可。Altium所指的洲是北美洲、南美洲、欧洲、非洲和 除中国以外的亚太地区。
- 1.21. 全球许可指能在全球范围内若干场所、由特定多用户使用许可产品的使用许可
- 1.22. 单一地点许可指仅可在单一场所、由特定的多用户使用许可产品的使用许可。对于单一地点许可, “地理站点”指半径不超过半英里(800米)的站点。您的员工可能需要暂时在地理站点之外(例如员工住所、机场或宾馆)使用软件以进行远程办公, 只要该员工的主要使用场所是软件授权使用的地点, 并且这些员工不在许可的地理站点外将该软件提供给他人即可。
- 1.23. 临时使用指您在某一场所、地点或者某一地理区域中未获得许可而使用许可产品, 但是该对许可产品的使用必须: a) 是临时的, 且有时间限制; b) 在任何情况下不得额外复制许可产品, 或将许可产品安装在他人计算机或网络上; c) 除本协议允许外, 不得允许任何第三方继续使用许可产品; d) 任何情况下不得危害或者披露Altium的机密或者商业秘密信息。示例仅作参考, 本协议下可允许的临时使用可能为: 如果您将许可产品装在手提计算机中以便携带至因公司业务与您一起工作的承包人处, 且该承包人有义务对您向其披露的任何资料完全遵守保密和其它限制要求。此等情形下, 您能向该承包人展示许可产品, 但在任何情况下, 您都不得在承包人计算机或计算机网络上留下或安装任何副本。
- 1.24. Altium订阅指您选择在适用时间段内从Altium或其代理商或经销商处接收的年度、不予退还的下列信息: Altium产品重大修改、升级、更新、产品维修、产品的增强和对于由您许可及通过Altium配套设施支持许可产品的软件参考信息的改进。为了进一步发展、修正或增强, 经提前九十(90)天通知您或在Altium网站上发布更改后, Altium有权撤销某些功能、Altium订阅的某些部分或之前的某些软件。
- 1.25. 学术使用许可是指: (i) 被许可方的员工(教师和教务人员)在日常课程中进行软件管理、教学和非商业学术研究; 以及(ii) 在校内为满足您或您的员工布置的课程和研究要求。明确禁止任何其它用途, 包括但不限于: (1) 为了支持任何商业(盈利)实体研究和开发的任何用途, 即使这些研究和发展的一部分是为了纯粹的学术原因; 及(2) 为了支持政府机构或非盈利实体的任何用途。
- 1.26. 有时间限制的使用许可是指任何上述定义的许可, 但只能在有限时间内使用。某些Altium产品或产品特性/功能只在有时间限制的使用许可的基础上提供。所有有时间限制的使用许可都是不可退还的。用户可以更新所有有时间限制的使用许可, 以获得额外的使用时间。
- 1.27. 扩展项指用户可以从Altium获得许可, 或在某些情况下作为Altium订阅的一部分以扩展用户已获许可的任何Altium产品(例如库或额外的设计板层)的额外软件、特性或功能。扩展项的使用许可都是如上定义的有时间限制的使用许可并且是不予退还的。

- 1.28. 应用程序内的购买指您使用产品本身提供的选项和支付机制, 购买Altium产品扩展项的使用许可。
- 1.29. 托管服务指Altium提供的一项服务, 为使您和/或他人可以在多个地点的多个设备上获得这些“内容”的对象, Altium将代表您托管并维护内容和数据文件(统称“内容”), 详见以下描述。一旦启用托管服务, 您的内容将被发送到Altium并存储起来, 您可在支持这项托管服务的设备上访问。

## 2. 所有权和授予许可

- 2.1. 所有权。许可产品是向您授予许可, 而非出售。许可产品是Altium和(或)其许可方的专有财产, 受所有适用之知识产权法和合同法的保护。接受这一许可, 即表明您确认许可产品的全部知识产权是并将一直是Altium和(或)其许可方的专有财产。除本协议明确向您作出的许可和授权或法律规定之外, 本协议的任何内容都不应被理解以暗示、不可撤销的承诺或其它方式授予您任何所有权、许可或其它权利。
- 2.2. 许可授予条款: 支付相应许可费后, Altium将授予您非独占的、不可转让的下列许可:
- 2.2.1. 仅为被许可用户产品的设计、仿真、执行和制造而使用许可产品, 并受到所有允许使用、用户数量、地理区域以及本协议规定的其它限制, 它们同样适用于您从Altium购买的许可类型。
- 2.2.2. 在全球范围内生产、委托他人生产、使用、或向您的客户销售或分销由许可产品开发的、或根据您的决定结合了库之任何部分的被许可用户产品。
- 2.3. 不定时的, Altium可能会向某些最终用户提供一个包含了实验测试和评估(其可以是 $\alpha$ 或 $\beta$ , 统称为“测试代码”)代码的某些软件。下列规定适用于这种测试代码:
- 2.3.1. 提供给您这样的代码以作为一个临时、不可转让、非排他性的许可证下实验性使用的测试代码, 用于测试和评估测试代码, 在Altium指定的有限使用时间段内不收取任何费用。在任何情况下, Altium都没有义务以任何形式有偿发布任何的测试代码。如果您作为Altium测试代码的代码测试员, 您默认同意在Altium指导的情况下, 对测试代码进行无偿的评估与测试。此外, 您同意定期与Altium进行沟通以汇报或讨论任何故障, 或建议改善测试代码。您进一步同意, 完成评估和测试后, 您会即时向Altium发送一份书面报告以总结您对测试代码(包括其优势、劣势和改进建议)的评估。
- 2.3.2. 您同意在保密条件下维护测试代码, 并对使用方法和概念限制访问, 访问地仅限于指定地点, 访问人仅限于获Altium授权执行beta测试的人员。您同意在本协议签署时或签署后, 由Altium构思或做出的任何书面评估和所有发明、产品改进、改装或发展, 包括部分或全部基于您评价和反馈的任何部分, 均为Altium的专有财产。
- 2.4. 使用限制: 根据您从Altium获得许可产品的许可条款, 本协议授予您安装和使用许可产品的权利。Altium允许您临时使用许可产品, 但是该等临时使用不得在任何时间内产生超过许可产品的副本数量(如果本协议对授予您的许可有此等限制)。如果您希望扩大或延长您的使用范围或期限, 或是将使用转移到不同产品或产品内功能中, 那么在此等操作前, 您必须先通知Altium以安排相应许可产品的许可。
- 2.4.1. 1) 除非您拥有基于洲际许可或者全球许可的授权, 在任何情形下, 您都不得允许任何您的关联公司、子公司或分支机构、与您位于不同地理位置的任何业务部门、或任何第三方复制、访问或使用许可产品的任何部分; 尽管如此, 您可根

据第2.3条之规定临时使用许可产品;2)不得允许任何第三方访问或使用许可产品的任何部分,除非该访问或使用出于合法的商业目的,并且不违反本协议之条款,包括但不限于用户数量限制(如果该限制适用于您的许可);3)不得制作许可产品副本供您的任何其它关联公司、子公司或分支机构、或任何第三方使用;4)除非您已与Altium达成协议,允许无限制数量的使用者访问和使用许可产品,否则不得允许超过许可数量的人员在任何同一时刻访问和使用许可产品(无论是单一许可或多用户许可),包括任何临时使用;5)不得允许未被许可包含的地理范围内的使用者在“浮动”或其它基础上使用许可产品;6)不得以不符合使用许可的方式使用许可产品。

2.4.2. 如果您获得许可可在单台计算机上使用许可产品,在任何时间您仅可以安装和使用其一份副本,且该副本仅能供您使用;但是,如果您获得许可可在一台计算机上使用许可产品时:1)您可以在家庭计算机上安装许可产品的第二副本,且只为与本协议许可有关的使用并受本协议许可的约束,只要该副本不与原版同时使用;以及,2)您可以制作一备份的存档副本,且您仅能在许可产品的原版丧失、毁坏或非因他人使用或占有而无法取得的情形下安装并使用该副本。

2.4.3. 如果您基于单一许可、洲际或者全球许可而获得许可产品之许可,本协议允许您聘用或雇佣的人员或合同商按照从Altium处获得许可之要求与您同时使用该许可产品(只要该合同商已签署了一份适当形式的保密协议)。任何时候,包括临时许可使用,您都不得允许访问和/或使用许可产品的人员数量超过您获得许可产品的许可人员数量。您理解并同意,该等超过许可的使用,无论是允许额外人员使用许可产品或其它方式,不仅违反本协议而且违反了本国及国际上关于著作权及专利的法律。超出许可产品的许可使用人员数量,在非许可产品授权场所的使用(除临时使用外)或您许可未授权的人员使用许可产品的,将导致本协议的立即终止,而无论ALTIUM是在当时得知或是在其后发现您的行为,如果您在本协议终止之后仍然进一步使用本许可产品,则应承担侵犯著作权和其它索赔的责任。

2.4.4. 您可在任何时间通过按当时适用的价格向Altium支付附加的许可费,来增加被允许使用许可产品的人员或场地的数量,或是通过扩展或其它方式来增加许可产品的特性或功能。但是在您支付任何附加许可费之前,额外人员无法访问或使用许可产品,额外功能也无法使用。如果您违反本协议中的任何条款,本协议下授予的许可可立即自动终止,无需Altium采取进一步的行动,也无论您是否遵守该等终止;Altium未能得知违约情形不应作为您主张无违约行为的依据或认为Altium已默许该等违约。

### **3. 进一步的使用、披露限制;第三方许可权利**

3.1. 许可产品不得独立使用。在任何情况下您均不得销售、许可或者以其它商业化的方式将许可产品作为独立产品对待。库仅能应用于被许可用户产品中。

3.2. 不得转让或共享:未经Altium事先书面同意,您不得以披露、转移、转让、发布、分销、在服务机构中提供、租借、出租或以任何其它方式供他人使用许可产品或其任何部分;但是,允许您临时使用该许可产品或其任何部分,和(或)任何被许可用户产品中包括的库。对被许可用户产品库不得用于与许可产品相竞争的产品。

3.3. 禁止复制或反向工程或规避:除了在当地法律允许的情况下,您理解并同意,在任何情形下您都不得对许可产品或其任何部分进行未经许可之副本制作、解码、反向工程、反汇编、修改或以其它方式还原成人类可感知的形式,或以人类可感知的形式

向任何第三方披露许可产品的任何部分。您不得为规避许可产品自带的Altium安全系统对使用的限制而修改 Altium产品，不论规避使用的是何种方式，包括但不限于虚拟化手段或其他未发明的手段。

- 3.4. 披露限制: 未经Altium事先书面同意, 您不得以提供、披露或以任何其它方式向他人提供许可产品的任何部分, 包括但不限于您的关联企业、子公司或分支机构 (除非您获得许可允许对许可产品进行该等使用或与经许可之临时使用有关的使用)、或任何第三方; 但是, 如果仅为用于制造被许可用户产品之目的, 您可不经事先核准而向第三方提供设备编程文件, 即比特流文件或PROM文件。如果您聘请或雇佣任何合同商进行许可产品的安装、执行或其它使用, 首先应确保该等承包人未受雇或受聘于Altium的任何最终用户许可协议直接竞争者。如果该等承包人受雇或受聘于Altium的任何直接竞争者, 则您在任何情况下均不得允许该等人员接触许可产品; 如果该等承包人并未受雇或受聘于Altium的任何直接竞争者, 您应确保该等承包人已经签署了适当的保密协议, 且该等保密协议以与本协议项下之保密和其它规定相一致的方式保护许可产品。
- 3.5. 第三方许可: 本协议授予的许可权利仅针对由或为Altium开发的许可产品。您理解并同意, 许可产品包含有属于第三方的计算机软件和知识产权, 对这些第三方计算机软件和知识产权的许可仅限于将其用于开发之目的。您理解并同意, 如果您希望分销含有或者基于第三方计算机软件和(或)知识产权的商业产品时, 您有责任和义务来决定是否必须获得关于该第三方计算机软件或知识产权的第三方许可, 此并非Altium的责任或义务。您同意, 如您出现未获得或适当地维护任何这些所需的第三方许可的任何行为时, 应负责对Altium及其管理者、董事、雇员、子公司、关联机构、分销商和经销商进行赔偿、为其辩护并使其不受任何损害, 赔偿费用包括但不限于律师费和专家的费用。
- 3.6. 特定应用的赔偿。当您使用许可产品与以下一项或多项应用相关时: 制造武器、武器系统、核设施的安装、大型交通方式、航空、生命支持计算机或设备 (包括急救设备和手术植入物)、污染控制、危险物质管理, 或任何可能因授权用户产品故障导致人身伤亡的应用, 您应负责对Altium及其管理人员、雇员、子公司、关联公司及分销商进行赔偿, 为其辩护, 使其免受针对意外或未经授权引起的人身伤亡或其他损失而导致的直接或间接索赔、费用、损失、开支或合理的律师费, 即使此类索赔主张Altium在许可产品的设计上存在疏忽。
- 3.7. 守约证明: 在本协议期间, Altium有权要求您在收到Altium书面请求的三十 (30) 天内提供充足的文件支持并证明对许可产品之使用完全符合本协议的条款及条件。

#### 4. 知识产权

您承认许可产品中的所有知识产权是且将一直是Altium或其许可方 (如有) 的专有财产。除本协议明确授予您的许可和权利外, 本协议下任何内容均不得被解释为通过任何暗示、不可撤销承诺或其它方式授予您任何所有权、许可或其它权利。在许可用户产品中包含任何库并不意味着用户对于这些库或其衍生产品拥有所有权。

#### 5. 保密

您承认并同意, 您应当对Altium或其分销商、经销商根据本协议向您提供的许可产品及所有其它信息予以保密, 除本协议允许外不得披露。您承认并同意, 许可产品构成Altium和(或) 第三方的商业秘密和专有信息; 您同意应仅向您的雇员或已与您签署了保密协议 (足以保护许可产品中Altium知识产权), 且并非为Altium竞争者工作的顾问/独立缔约人提供许可产品。您同意采取充分措施确保

Altium许可产品的保密性,且该等措施在任何情形下都不得低于半导体或EDA行业对类似产品通常采用的保护标准。

## 6. 在线服务

- 6.1. 在线服务的获得和使用—许可产品可能依赖或有助于您访问Altium或他人提供商品和服务(“在线服务”)的网站。您对任何该等网站或任何该等在线服务的访问或使用均应完全遵守该等网站或与该等在线服务有关的条款、条件及免责声明。Altium可在任何时间自行判断并决定删除、改变或修改任何该等网站或该等在线服务之可用性。
- 6.2. 与第三方在线服务供应商无关联—即使Altium在自己的网站上提供对第三方网站或在线服务的引用或链接,Altium对其无法控制,亦不承担相关服务引起的责任或义务。您与任何第三方之间关于访问或使用任何该等网站或在线服务进行的沟通或其它行为(包括但不限于交付和付款条件)仅在您与该第三方之间产生效力。在任何情况下,Altium不因该等第三方网站或在线服务提供商未能遵守法律、未完全遵守法律或错误遵守法律而向您承担任何责任。
- 6.3. 您的风险—除非Altium另行签署书面协议明确同意,您理解并同意,应完全自行承担访问或使用第三方网站或在线服务之风险并遵守以下第12和13条规定之限制。
- 6.4. 基于因特网的许可管理系统—如果您从Altium处以按需方式获得许可产品许可,则您将通过基于因特网的许可管理系统访问该等许可产品。您理解并同意本协议下任何内容均不构成保证或担保您随时使用该基于因特网的许可管理系统,您同时理解并同意该基于因特网的许可管理系统可能有时因系统维护、错误修正或其它原因而不能访问。

## 7. ALTIUM订阅服务

- 7.1. Altium和/或其经销商/分销商将提供年度、不退还的Altium订阅服务,或者您也可以专门购买扩展的订阅服务。如果您选择购买Altium的订阅服务作为许可产品初始许可的一部分,或在以后通过续订流程购买(现有客户),均应遵照第7条规定中的条款和条件。
- 7.2. 无论何时订购订阅服务,您同意向Altium和/或其分销商或经销商提供以下信息:(1)最新的联系信息,如果本协议的有效期内联系方式发生变化,您同意更新当前的联系方式;以及(2)您所购买的Altium订阅服务的期限。一旦您订购了订阅服务,您访问该服务的权限将按年度自动续订(或与Altium达成的更长期限),除非您明确选择退订该服务。在年度期限结束前约30-60天(基于您的订购日期),Altium将通知您订阅服务的终止期限,并向您提供年度或更长期续期的发票(如果您选择续订),您同意在发票上的到期日前付清全款。如果您选择不续订订阅服务,则您访问订阅服务的权限将在到期日终止。

## 8. 托管服务

- 8.1. 位置服务。如果您选择购买Altium的托管服务,您理解并同意,作为此服务的一部分,Altium可以向您提供从当前位置访问内容的功能。为了提供这种功能,Altium需要收集和使用有关您位置和帐户的数据。您同意Altium对与此服务相关的位置和帐户数据的收集、使用、传输和处理。您可以在任何时候通过禁用您设备(多个设备)的位置功能撤销此许可。
- 8.2. 服务可用性。托管服务或其中的特定特性或功能可能并非在所有地区、任何时候都可用。Altium不保证或担保托管服务毫无差错或在任何地点可用(如可在任何时候访问您的内容),并对此免责。



- 8.3. 结算与付款。托管服务按年度结算并应提前支付。所有的托管服务费不予退还。在订阅服务中，您可以选择对托管服务的任何续期费用进行自动付款，但此并非您的义务，即便您已选择自动付款，亦可后续取消该授权。如果您选择自动续期，那么您同意向Altium提供当前有效的信用卡信息用于续订。在年度期限结束前约30-60天，Altium将通知您托管服务的期限将至，并为您提供年度续期的发票和/或通知与账户关联的信用卡并按照自动续期扣费（如果您选择了自动续期）。如果您选择不续期托管服务或您为自动续期提供的信用卡信息不再是当前信息或已经失效，并且您不能提供最新的信息或其它付款方式时，则购买到期日时，Altium有权撤销或限制您对通过Altium托管服务存储内容的访问。
- 8.4. 私人存储升级。一些Altium产品需要使用托管服务，也可能要求您的内容公开，且只提供有限的私人托管存储量。但是，您可以购买额外的私人托管服务，该服务有期限且费用不予退还。
- 8.5. 取消和退款。除法律另有规定外，您购买托管服务所支付之款项均不予退还。但您可在初次购买后15日内联系Altium取消此类服务。当地适用的法律可能会与这些政策有所不同，并要求部分退款。
- 8.6. 您的托管服务帐户。您在购买托管服务时，需要建立一个帐户（统称“账户”），为安全起见需设置私人访问和身份验证密码。您应负责保持访问和身份验证密码的完整性及保密性。此外，您同意如果在您使用托管服务期间任何帐户信息发生了变化，您将及时进行更新。您还同意，Altium可以存储和使用您在安装和使用账户时提供的个人身份验证信息。Altium将根据[www.altium.com](http://www.altium.com)，[www.circuitmaker.com](http://www.circuitmaker.com)，[www.circuitstudio.com](http://www.circuitstudio.com)或[www.pcbworks.com](http://www.pcbworks.com)发布的隐私政策对您的个人身份验证信息进行保密。
- 8.7. 禁止行为。您同意在使用托管服务时，避免发生以下行为：1) 上传、发布、存储或传输任何非法、骚扰、色情、暴力、诽谤或侵犯他人隐私的内容；2) 存储侵犯任何他人或实体知识产权的内容；3) 存储任何您无权拥有或挪用的含有第三方商业秘密的内容；4) 上传或存储包含病毒或旨在干扰、破坏或以任何方式损害托管服务或正常操作的计算机代码的内容；5) 采取非法侵入或过度消耗托管服务网络容量的行为；6) 违反法律规定使用托管服务，包括但不限于用于制造武器；7) 利用或尝试通过使用托管服务来收集托管服务其它用户的相关信息或数据。
- 8.8. 备份您的内容。您应负责备份所有您通过托管服务存储的内容。Altium不保证或担保您的存储内容不会出现遭到损失、不可访问、不慎损坏或崩溃的情况。Altium不保证或担保用户访问内容的网站始终可用或可访问，由于这种不可用或无法访问造成的损害，您同意放弃索赔的权利。
- 8.9. 删除内容。您理解并同意，Altium对由您或托管服务其它用户提供的内容概不负责。但是，Altium有权确定此等内容是否符合本协议，并在Altium认为违反本协议或任何其它人权利的情况下对内容进行删除或修改。
- 8.10. 侵犯著作权通知—DMCA。如果您认为有托管服务的用户侵犯了您所存储内容的著作权，请按照[www.altium.com](http://www.altium.com)中有关著作权政策联系Altium。Altium将根据数字千禧年著作权法案（DMCA）规定，自行决定是否暂停和/或终止账户，或禁止某些内容。
- 8.11. 对您提供内容的许可使用。在同意使用托管服务时，您授予Altium一项非排他性的、全球免版税的使用许可，在使用托管服务期间内，可根据Altium产品的购买条款，对您向托管服务其他用户提供的内容进行使用、分发、复制、修改、改编、出版、翻

译、公开展示。为供托管服务其它用户访问而上传的内容,您声明并保证您拥有这些内容,或被许可提供给公众访问。

- 8.12. 专有权利。您承认并同意,Altium对托管服务拥有全部的权利、所有权和利益,包括但不限于其操作中使用或作为托管服务一部分提供给您的用户界面、代码、脚本和软件。您同意不得以任何理由复制、转载或挪用托管服务的任何部分,包括但不限于旨在以任何方式与托管服务进行竞争的行为。
- 8.13. Altium的许可。在您使用托管服务时,Altium授予您一项非排他性、不可转让的全球性许可,以使用作为托管服务一部分提供给您的任何软件。在任何情况下,您都不得进行反向工程、反编译或以其它方式试图发现此类软件的源代码,或以任何方式企图出售、出租、再许可、转让或授予任何此类软件中的担保权益。
- 8.14. 赔偿和免责。如有任何第三方对您存储在托管服务中存储的内容提出索赔或要求,您同意赔偿并为Altium及其管理人员、董事、关联机构、雇员和代理人进行抗辩,使其免受任何损失或责任,除非您根据当地法律对此等损失或索赔不承担责任。您理解并同意,若您在使用托管服务时违反义务,Altium有权决定从托管服务中删除您的内容、阻止您访问内容,和/或在涉嫌违反本合同条款的任何调查过程中,暂停或终止您访问全部托管服务,您在此放弃对Altium提起诉讼的权利。
- 8.15. Altium可自行决定改变其托管服务的特性或功能,并将通过向您提供的电子邮件地址发送邮件,或在Altium的网站上发布该变更来通知您。

## 9. 应用程序内的购买

某些Altium产品包含的功能允许在“应用程序内”为产品购买一定期限的扩展许可。为了实现这样的许可购买,您需要创建一个帐户,其中包括了可用的个人信息和付款方式信息。如您按照该产品内置的应用程序内许可购买流程,表示您同意支付与购买相关的所有费用,这些费用在您使用扩展项的时期内不可退还;但是,若您最初购买的期限内不再需要该扩展服务,您可以获得按比例分配的未购买信用。如果您希望延长扩展服务许可的时间限制,您必须在当前许可到期日前进行额外的应用程序内购买。如果您无法做到,该扩展服务的许可将会中止并且您无法再使用该扩展,除非之后您重新购买该许可。Altium将会根据[www.altium.com](http://www.altium.com)或[www.circuitmaker.com](http://www.circuitmaker.com)网站发布的隐私政策,维护所有您提供的,作为应用程序内购买一部分的个人身份验证信息。除了应用程序内购买之外,您还可以在这些网站上购买扩展的许可。

## 10. 期间, 终止

本协议自生效日起生效,并在以下期间持续有效:(a) 如果您获得的是有期限限制的许可产品,则在许可期限内保持有效;或(b) 如果您获得的是永久许可产品,则在终止前保持有效。有时间限制的许可可能到期或中止,但同时授予您的其他许可不会中止。您可能因损坏许可产品及其全部副本而终止本协议。如果您实质性地违反本协议下任何规定,则无论您获得的是有限期间的许可产品或者永久许可产品,Altium均可不经通知而立即终止本协议。但在协议终止前发生或累计的任何付款义务应保持有效。一旦本协议终止,除非本协议另有明确规定,在此授予的许可、权利和约定以及规定的义务即应终止,您应销毁许可产品,包括所有副本及所有相关文件。部分按其性质应在本协议终止后继续有效之规定应不因本协议终止而失效,您有义务继续履行。

## 11. 政府使用

许可产品包含由Altium独家出资开发的商用计算机软件。由此,根据美国联邦采购条例 (United States Federal Acquisition Regulations (FAR)) 第12.212条和美国国防部FAR补充规定227.7202条,许可产品由或为美国政府的使用、复制和披露应遵守本协议下限制性规定。制造商为Altium LLC, 地址位于: Ste 700, 4225 Executive Square, La Jolla CA 92037, United States

## 12. 有限担保及免责声明

某些司法管辖区不允许排除或限制某些担保责任。因此,如果您位于任何此类司法管辖区内,本协议中的一些担保排除情况可能不适用于您。以下许可产品、订阅服务和托管服务是按“如其所示”提供的,Altium不对产品作出任何明示,暗示或法定的担保,包括但不限于产品不存在侵权、适销性或适用于某一特定用途。在您收到许可产品后90天内,许可产品、订阅服务和托管服务如未按照其说明书运行,Altium的唯一责任和对您全部的赔偿义务仅限于错误校正或产品更换;若Altium认为两者从商务角度均不可行,则将终止本协议并退还收到的您所支付的相关许可产品的许可费用。在上述90天期限后,如果许可产品未能按照其说明书运行,Altium无义务更换该产品或向您退还相关费用。Altium并不保证,任何许可产品、订阅服务和托管服务中所包含的功能将满足您的需求,或在运行期间不会中断或出错,或其中存在的缺陷会被纠正。此外,Altium 并不对您对许可产品、订阅服务和托管服务的使用或使用结果的正确性、准确性、可靠性或其他作出保证或声明。如果许可产品的任何部分由Altium向您交付而非您从因特网上获得,则适用FOB贸易术语,您需按贸易术语承担相应的损失风险。

## 13. 责任限制

某些司法管辖区不允许排除或限制供应商或服务提供商的责任。若您所处的地区在一定程度上禁止责任排除或限制的,则以下所述的排除或限制条款可能不适用于您。如果Altium违反本协议约定的合同义务、任何声明、陈述或者侵权法案;故意或过失怠于履行本协议项下之义务的(统称为“违约情形”),其需承担的全部责任不超过您在此前12个月内向Altium 支付的相应许可产品的所有费用总额。虽有前述规定,Altium不对您的以下损失承担责任:因违约行为造成的数据损失、利润损失、商誉损失或任何专门的、间接的、惩罚性的或衍生性的损害(包括因第三方向您提起诉讼而造成的损失或损害),即使这种损害是可以被合理地可预见的、或者Altium 已被告知您有可能遭受该等损害,也不论这种违约情形是基于合同、侵权、法令或其他法律所引起。尽管任何有限赔偿的本质目的未能实现,这一限制仍应在法律允许范围内适用;本条下任何内容均未向您授予任何您依法不能获得的任何权利或救济。您承认,除本协议规定之外,Altium并未向您或您的任何代表作出任何承诺、声明、担保或保证表示使用许可产品将获得利润或任何其他结果或好处。您在购买许可产品时完全依赖于自己的技能和判断;本协议下任何内容并非旨在排除、限制或修改Altium 在任何许可产品被许可所在地司法管辖范围内依照任何法律下应承担的任何责任,该等法律禁止、限制或修改本协议下责任限制规定的任何部分,例如,竞争法,2010年消费者法案,或任何类似的法律。

## 14. 出口限制

根据许可产品、订阅或托管服务被许可所在地的司法管辖,本协议可能会受到某些政府出口和其它限制,您应当遵守与此有关的所

有适用之法律。您同意不会在无适当政府许可的情况下出口或再出口许可产品、参考图形或附属文档或以任何形式使用订阅或托管服务。未能遵守本条款规定应视为实质性违反本协议，并将导致本协议的自动终止，无论Altium当时是否意识到此违约行为。许可产品或任何与Altium订阅或托管服务相关的软件不得出口或再出口到任何美国禁运的国家或 2) 美国财政部特别指定国家名单或美国商业部拒绝清单上的个人或实体。使用许可材料、Altium订阅或托管服务即表示您不处于被限制的国家内也不在这些名单上。

## 15. 第三方受益人

您理解部分许可产品及相关文档可能由第三方向Altium授权而获得，该第三方被设定为本协议条款的第三方受益人。

## 16. 转让

除非本协议另有规定，未经Altium事先书面同意，您不得转让或出让本协议、相关利益或任何一部分，亦不因执行法律而转让，无论该等转让或出让是否通过法律执行、兼并协议、资产出售或其它方式进行。Altium有权将本协议项下之权利或义务转让、转移或授予其任一关联公司，子公司或任何全部或实质性取得Altium有限责任公司资产的公司，或其母公司。

## 17. 管辖法律

本协议适用美国加利福尼亚州法律，但不适用冲突法或法律原则或判决的选择；但是如果许可产品是在欧盟（“EU”）取得的，则本协议应当适用英格兰法律，但不适用其法律冲突或法律原则或判决的选择；本协议下任何内容都不应被解释或理解为是限制或排除任一方的权利或义务（如有），如果这种限制或排除按照有关国家的法律及任何实施有关欧共体理事会指令的欧盟成员国法律（如适用）是不合法的。双方明确本协议排除适用联合国公约中的国际销售合同条款。

## 17. 数据处理和隐私问题

有关隐私权和个人身份信息等数据的处理，Altium将严格遵守国内及国际相关法律法规。更多Altium数据处理和隐私政策，请参阅 [www.altium.com.cn](http://www.altium.com.cn) 及其他Altium网站。

## 19. 一般规定

- 19.1. 不可执行—如果因任何原因，有管辖权的法院认定本协议任何条款或部分是不合法、被禁止、无效或不能执行，则该条款应在允许的最大限度内被替换以实现双方目的，本协议下其它条款应继续有效。
- 19.2. 标题—除非本协议另有规定，对条款的引用是指本协议项下之条款。标题仅为方便阅读而插入，并不影响本协议的解释。
- 19.3. 解释—除非上下文中特别指出，否则单数形式的词汇也包括复数，反之亦然，阳性词汇也包括阴性，提及人的词汇也包括公司。
- 19.4. 弃权—一方未履行或延迟履行本协议项下的任何权力、权利或特权时都不构成对该等权力、权利或特权的放弃；任何这种权力、权利或特权的单独或部分行使也不排除任何其它或者进一步的行使，或任何其它权力、权利或特权的行使。

19.5. 完整协议—本协议构成双方就本协议标的达成的完整协议及共识,并取代双方先前所达成的所有口头或书面协定、协议和声明。本协议的条款和条件不能够进行更改、删除或被其它与适用交易相关的文件中的条款和条件取代,无论其是否为您的条款和条件或其它由您在交易过程中提供的文件。未经Altium书面同意,您不得修改本协议。

19.6. 一些许可产品包含允许检测未经授权就使用和/或复制此类许可产品、以及将此类情况报告给Altium的计算机软件。您(你方)理解并同意任何与此类报告相关的个人身份信息,例如姓名和电子邮件地址,可以被收集以允许Altium保护其许可产品上的权利。

### **对本协议特定地域的修改**

如果您在欧盟成员国取得了许可产品,则以下条款将替代本协议项下某些特定的规定;这些规定不适用于在这些国家之外取得的任何许可产品:

**修改第3.3条,添加内容如下:**

如您根据强制性法律享有对软件产品反编译的不可放弃的权利,本协议(包括第3.3.条)对此不作限制。例如,如果您位于欧洲联盟(欧盟)的某些成员国,根据适用法律规定的特定条件下,为实现软件与其它软件程序的互操作性,您有权对软件进行反编译,前提是您必须首先向Altium书面要求提供实现互操作性所需的必要信息,因为Altium公司默认不提供此类信息。此外,这种反编译只能由您或有权使用该软件副本的人以您的名义来进行操作。在提供此类信息前,Altium有权提出合理的条件。Altium提供或您取得的任何信息,按照如下许可,只可用于此处所述之目的,不得透露给任何第三方,或用于创建本质上类似的软件,也不可用于侵犯Altium公司或者其授权版权权益的其它行为。

**对本协议第12章修改如下:**

章节13用于修改在某些欧盟成员国中购买许可产品的情况,Altium排除了除其法律允许范围内的所有其它保证;排除任何违反保证的责任,除非是由Altium的重大过失或故意不当行为造成的。如果Altium欺诈性隐瞒缺陷,您可以针对许可产品造成的损害进行索赔,但在任何情况下您须遵循当地法律的索赔规定。

**对本协议第13章进行如下修改:**

Altium依法需承担的损害赔偿赔偿责任应做如下限制:(1)因Altium故意或重大过失所造成的损害结果,其应承担的责任无上限;(2)在一般过失的情况下,对于生命、肢体或健康伤害,Altium承担的责任无限制;(3)Altium所应承担的责任仅限于签署许可协议时通常可预见的损害,即由轻微过失引起的实质性违约造成的损害;以及(4)Altium不承担因轻微过失引起的非实质性违约而造成的损害。上述责任限制不适用于任何强制性法定责任,特别是德国产品责任法规定的责任:当有过错地导致人身伤害时需提供特定的保证或承担特定的责任。您应采取所有合理措施避免和减少损失,特别是根据本协议的规定,制作许可软件和计算机数据的备份副本。

ALTIUM最终用户许可协议

2018年5月修订